

2. Druhý žalobní důvod vycházející podpůrně z toho, že Komise neunesla důkazní břemeno, když rozhodla, že žalobkyně pokračovala ve své účasti na jakémkoli porušení po 11. červnu 2001, nebo že „pokračovala“ ve svém zapojení prostřednictvím společnosti VISCAS Corporation po 30. září 2001.
3. Třetí žalobní důvod vycházející podpůrně z toho, že Komise neunesla důkazní břemeno, pokud jde o úroveň zapojení žalobkyně do porušení.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z toho, že pokuta uložená žalobkyni je s ohledem na období před 1. říjnem 2001 promlčená.
5. Pátý žalobní důvod vycházející podpůrně z toho, že se Komise dopustila chyb při výpočtu pokuty uložené žalobkyni tím, že:
 - použila za účelem výpočtu pokuty uložené žalobkyni nesprávnou hodnotu dosaženého prodeje,
 - nesprávně započítala násobící koeficient za délku trvání a
 - nezohlednila polehčující okolnosti ve prospěch žalobkyně.
6. Šestý žalobní důvod vycházející z toho, že se Tribunálu navrhuje, aby rozšířil i na žalobkyni jakékoli snížení pokuty, které případně přizná společnosti VISCAS Corporation na základě jakékoli žaloby podané společností VISCAS Corporation a navrhující neplatnost nebo snížení pokuty, která jí byla uložena v napadeném rozhodnutí.
7. Sedmý žalobní důvod vycházející z toho, že pokuta je v každém případě zjevně nepřiměřená, přehnaně vysoká a nevhodná, a proto by měl Tribunál uplatnit na základě článku 261 SFEU a článku 31 nařízení č. 1/2003 svou neomezenou pravomoc s cílem přezkoumat výši uložené pokuty a přitom ji podstatně snížit.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích [101 SFEU] a [102 SFEU] (Úř. věst. L 1, s. 1).

Žaloba podaná dne 16. června 2014 – ABB v. Komise

(Věc T-445/14)

(2014/C 303/47)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: ABB Ltd. (Curych, Švýcarsko); a ABB AB (Västerås, Švédsko) (zástupci: I. Vandenborre a S. Dionnet, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- částečně zrušil článek 1 rozhodnutí, kterým se stanovilo, že se žalobkyně účastnily jediného a trvajících porušení v odvětví podzemních nebo podmořských kabelů (velmi) vysokého napětí v rozsahu, v jakém se tyto závěry rozšiřují na všechny projekty podzemních kabelů s napětím 110 kV a vyšším napětím (a ne pouze projekty podzemních kabelů s napětím 220 kV a vyšším napětím),

- částečně zrušil článek 1 rozhodnutí, kterým se stanovilo, že se žalobkyně účastnily jediného a trvalého porušení v odvětví podzemních nebo podmořských kabelů (velmi) vysokého napětí v rozsahu, v jakém se tyto závěry rozšiřují na všechny součástky týkající se projektů podzemních kabelů s napětím 110 kV a vyšším napětím (a ne pouze součástky týkající se projektů podzemních kabelů s napětím 220 kV a vyšším napětím),
- částečně zrušil článek 1 rozhodnutí v rozsahu, v jakém se jím rozhodnuto, že žalobkyně se zapojily do porušení, ke kterým docházelo od 1. dubna 2000,
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Touto žalobou se žalobkyně domáhají částečného zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 2139 final ze dne 2. dubna 2014 ve věci AT.39610 – elektrické kabely.

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Komise neunesla své důkazní břemeno a dopustila zjevně nesprávného posouzení, když se domnívala, že porušení se vztahovalo na všechny projekty podzemních kabelů s napětím 110 kV a vyšším napětím, přestože spis Komise obsahoval zjevné důkazy, že porušení se nevztahovalo na všechny projekty týkající se kabelů s nižším napětím než 220 kV.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že Komise neunesla své důkazní břemeno při prokazování účasti žalobkyň na takovém porušení vztahujícím se na všechny projekty podzemních kabelů s napětím 110 kV a vyšším napětím.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z tvrzení, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení, když do rámce porušení zahrнула všechny součástky podzemních kabelů týkající se projektů podzemních kabelů s napětím 110 kV a vyšším napětím, přestože spis Komise obsahoval zjevné důkazy o tom, že porušení se vztahovalo pouze na součástky kabelů týkající se projektů podzemních kabelů s napětím 220 kV a vyšším napětím.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že se Komise dopustila nesprávného právního posouzení, když rozhodla, že žalobkyně byly zapojeny do porušení od 1. dubna 2000.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z toho, že se Komise dopustila zjevně nesprávného posouzení a porušení zásady presumpce nevin, když dospěla k závěru, že žalobkyně se zapojily do porušení od prvního možného data.
6. Šestý žalobní důvod vycházející z tvrzení, že napadené rozhodnutí je v rozporu s článkem 296 SFEU nedostatečně odůvodněno.

Žaloba podaná dne 17. června 2014 – Sumitomo Electric Industries a J-Power Systems v. Komise

(Věc T-450/14)

(2014/C 303/48)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sumitomo Electric Industries Ltd (Osaka, Japonsko) a J-Power Systems Corp. (Tokio) (zástupci: M. Hansen, L. Crocco, J. Ruiz Calzado a S. Völcker, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise